

# ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Nyiltér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Csernicsek Imre, Palánka.

## Olvasmányok.

Hangos feljajdulások járták be nemrég a sajtót amiatt, hogy a nagyközönség kezei között olyan olvasmányok forognak, amelyek a lelkét megfertőzik és nem ritkán a bűn örvényébe sodorják. Akkoriban sűrűn emlegették a Nick Carter-t, amely a gyöngye lelkét fantáziáját felcsigázza s e rémmesék hőiséhez hasonló cselekedetekre izgatja. Ha jól tudom, intézkedtek is a könyv terjedése ellen. Hiu fáradozás! Az olvasmányoknak, — akár ponyvára valók, akár irodalmi magaslaton állanak, mindenkor meg volt és meg lesz a hatásuk. A Robinsonról, amelyet gyermekkorunkban oly szívesen lapozgattunk, senki sem állíthatja, hogy máglyára való. Mégis, hányszor olvastuk a lapokban, hogy hajótörött hősének hánytatása és kalandjai rezgésbe hozták egy pár gyermekifju lelkét és ellenállhatatlan erő vonzotta őket hasonló kalandok keresésére, elhagyták a szülői házat és neki vágtak a világnak, hogy ismeretlen világrészekbe hajózanak. Persze, amikor megcsípték őket, és visszavitték a kétségbeesett szülők karjai közé, elröstelkedtek, mint ahogy elrösteltekünk mi, ha egy-egy színdarab hatásosabb jelenete könyveket csal, a szemünkbe. De azért senkinek sem jutna eszébe azt hangoztatni, hogy Robinsont el kell venni a fiatalság kezéből.

Most minő könyveket adjunk a serdülő ifjúság kezébe, nehéz megállapítani, keresztül vinni még nehezebb. Mindnyájan tudjuk, hogy fiatalabb éveinkben hetet-havat, jót-rosszat összeolvastunk. A könyvek között csak

egy különbséget tettünk: azt, hogy az egyiket az asztal fölött, a másikat az asztal alatt olvastuk. És nem ártott meg nekünk. Egészséges érzékel mégis csak rátaláltunk a végén arra, a mi lelket nemesítő, szívet és elmét tápláló, és eldobtuk azt ami léha és rossz. Minél jobban ügyelünk a fiatalságra annál rosszabb. A tilalommal rátereljük a figyelmüket a tiltottra, amely mindig édesebb a megengedettnél. Hagyjuk őket békén; minden olvasmánynak meg van a maga haszna, még rossznak is, mert annál jobbnak tünteti fel a jót.

Egy dolgot azonban aggasztó tünetnek tartok: azt hogy fiatalságunk aránylag korán mélyed el komor filozófiai könyvek olvasásában. 12-18 éves fiatalemberek ma úgy beszélnek Nietzsche-ről és Schopenhauer-ről mintha egyebet se olvastak volna életükbe. Féltém őket a túl korai bölcselkedéstől. Féltém a lelkük derűjét, az arcuk mosolyát, féltém az élet kedvüket, a vidámságukat. Félek hogy a nagy problémák sulya alatt idő előtt meggörnyednek s a kora vénség borús érzete nehezedik rájuk. Féltém a fiatalságukat amelyek gondatlan tréfáira, kedves álmaira, muló örömeire oly szívesen gondolunk vissza. Csak az ilyen gondatlan fiatalság adhat erőt az élet nagy kálváriájához. Ha kik közülök belefogott a nagy filozófusok valamenyikének olvasásába hajtsa össze a könyvet és tegye félre érettebb kor érettebb éveire. Nekünk, az ideálokban élő, fiatal lelkesedéstől tüzelő magyar nemzetnek, piros pozsgás, derűs, villogószemű ifjúságra van szükségünk, nem pedig halovány kora vén, pápa szemes gyermekekre!

F. J.

## Die Not den Deutschen in Österreich.

Ein Vortrag von Franz X. Reitterer, Landtagsabgeordneter. Budweis. Verlagsanstalt »Moldavia« 1909.

Ezen a címen jelent meg egy 64 oldalos füzet, melyben Reitterer osztrák országgyűlési képviselő vázolja az Ausztriában élő németek sorsát. Ezt 29 oldalon teszi. A többi, az statisztikai tabella.

Mindkettő elég érdekes. Még ránk nézve is, mert hát szomszédok volnánk... hát lehetünk arra is kíváncsiak, mi történik odaát.

A felolvasást a szerző az »Alideutsch-Verband« nagygyűlésén tartotta Lipszében 1908 nov. 22-én.

S ez maga is eleget mond.

Felakarja rázni az osztrák németeket, hogy erélyes cselekvésre adják magukat, és egyesüljenek és erősödjének.

Mert szerinte nagy veszedelem fenyegeti őket az ausztriai szlávok és olaszok részéről nemzetiségileg; gazdaságilag és politikailag egyaránt.

A németek a lakosság 35.7 százalékát képezik a szlávok 64.3 százalékával szemben, mely folyton előnyomul és egységes, ahol arról van szó, hogy ütni kell a németet.

Ezzel szemben a németek egymást gyűlölő pártokra szakadoznak és nem tudnak olyan befolyásra szert tenni, a mely őket vagyonuk és adózásuk után megilletné, mely fenti százaléknak úgy szóván fordítottja.

Követeli a »nemzeti autonómiát« minden nemzet számára, mert azt kell tapasztalnia, hogy míg pl. a cseh- és a szlovák iskolákban csehnek stb. nevelik a gyermekeket, addig a német iskolákban csak osztráknak és k. k. nek nevelik és jaj annak a tanítónak, ki német nemzeti öntudatot akarné ébreszteni a tanítványaiban.

A magyarországi németsegről pedig rövid pár mondatban úgy elmélkedik, hogy a mi »németeink tudják, hogy a kormány ellenséges indulattal van irányukban kormányeszközökkel odahatnak, hogy őket

## Sirolin

Emeli az étvágyat és a testület, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

### Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjén mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

## „Roche“

Kapható orvosi receptre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.—korona.

# Gaál Sándor úr nyilatkozata.

En alulírott Gaál Sándor ünnepélyesen kijelentem, hogy a B. H. f. é. 8. számában közzétett és Büchler Róbert urat illetve annak bocsületét és társadalmi állását érintő összes rágalmazói nyilatkozatomat illetve meggyanusításaimat visszavonom azt alaptalannak nyilvánítom és érte a nyilvánosság előtt bocsánatot kérek, igérve,

hogy a jövőben Büchler ur általam tisztelt és nagybecsült személyét semmiféle irányban megbántani nem fogom, de azt tenni jogom se volt.

Boros urral szemben szintén ezt nyilatkoztatom ki.

Palánka, 1909. febr. 24.

Gaál Sándor.

Fenti nyilatkozatból meggyőződve, hogy a B. H. f. é. 8. sz. Büchler Róbert urra vonatkozó cikkének adatai nem felelnek meg a valóságnak, sajnáljuk azoknak közlését, a cikk tartalmát visszavonjuk s Büchler Róbert urtól ünnepélyesen bocsánatot kérünk és a jövőre nézve vele szemben mindennemű személyeskedő és igaztalan támadó lépéstől tartózkodni fogok.

Csernicsek Imre a B. H. szerk.

(t. i. a németeket) elnyomják és megsemmisíték. »Magyarországon nyíltan vezetik a háborút a németek ellen.«

Furcsa, hogy mégis a gimnáziumaik, egyházuk, pénzintézeteik virágoznak és országgyűlési képviselők a kormány szárnya alá bújnak és emberek egész a főispánig minden hivatalban bennülnek.

Ha valakinek, hát a mi németekünknek van legkevesebb okuk a panaszra.

ALFA.

## HIREK.

### Két szív.

Két szerető szív ügyébe  
Ne avatkozz sohasem,  
Idegentől nem fogad el  
Tanácsot a szerelem.  
Gond s öröm közt megtalálják  
Végre is a jó utat  
S megriadnak, ha szerelmük  
Kertjében egy más kutat.  
Egy-egy szavad, pillantásod  
— Célod tiszta lehetett —  
Két szív nyíló bimbajára  
Fagyos téli lehetet.  
Féltékenység, gyanu dere  
Hervasztja a szíveket,  
Napsugaras álmuk foszlik  
Oda a szép kikelet.  
A lobogó szerelemnek  
Már csak hamvas üszke ég,  
Fészket vert két szív fenekén  
Dac, gyanu vagy büszkeség.  
Hadd küzdje csak végig két szív  
Szenvedélyek harcait.  
Egymásé lesz, csak ne szóljon  
Közbe még egy — harmadik.

**Halálozás.** Hipp Dezső palánkai főszolgabíró csütörtökön reggel meghalt. Temetése, melyen a járás minden községe képviselteti magát, szombaton d. e. 11 órakor lesz. — A család a következő gyászjelentést adta ki:

»Özvegy Hipp Dezsőné született Schumacher Aranka úgy a saját mint az alólirt rokonok nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatja, hogy hön szeretett férje Hipp Dezső a palánkai járás főszolgabírója. Bács-Bodrog vármegye törvényhatósági bizottságának tagja életének 48-ik, boldog házasságának 16-ik évében, 1909. évi február hó 25-én délelőtt 7 órakor jobb létre

szenderült. A boldogult hiült teteme folyó évi február hó 27-én délelőtt 11 órakor fog a r. kath. egyház szertartása szerint a palánkai róm. kath. sírkertben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent mise áldozat a palánkai róm. kath. templomban folyó évi márcium hó 1-én d. e. 10 órakor fog a Mindenhatónak bemutatni. Palánka, 1909. évi február hó 25-én. Béke lengjen áldott porai felett!

**Egy gavallér bank.** Az osztrák-magyar bank főtanácsa a múlt hó végén elhatározta, hogy az intézet alkalmazottainak előlegeit és tartozásait elengedi.

**Z o m b o r.** (Utépités.) A zombori m. kir. államépítészeti hivatalban folyó hó 19 én tartották meg az újvidék-szegedi th. ut. 93-650—104-923 km szakaszának kiépítésére az árlejtést. Ajánlatot tettek: Geiringer Károly (Budapest) 87.549 k, Roheim Károly és fiai (Zombor) 85.151-83 koronával, csak a kavics szállításra Guttmann és Frank (Újvidék) 12.25 k egységárral. Roheim Károly és fia cég ajánlatát jóváhagyás végett a kereskedelmi miniszterhez terjesztették fel.

**Kifogásolt expenznóta.** Csernyus Pál dr. bács megyei ügyész, ki a tizen-négy esajkás-községet perükben képviselte, 170.000 koronás expenznótát nyújtott be a rétkeszébizottsághoz. A rétkeszé-bizottság úgy határozott, hogy a vármegyei ügyésznek csak 72.000 koronát likvidál. A csajkások e határozatot megfellebbezték és felemelik, hogy az ügyész expenznótájával az illetékes bírósághoz fogják utasítani.

**A bajai milliós nyeremény-pör.** A szegedi tábla szerdán reggel kezdte meg a bajai milliós sorsjegypör tárgyalását. Perjessy Mihály dr. előadó ismertette a délelőtti tárgyaláson az ügyet. Elmondta, hogy a kettős számú könyvben vakarás látható; a nyilvántartó könyvben éppen a sorsjegyszámra pecsétet ütöttek és a sorsjegyben szintén törles látható. Eckert eredeti részletét elsikkasztották, a könyvből pedig kivágtak egy részletét. Az előadó,

referálaja közben Vaisz Sándor védő kérte, hogy Pinterovics Károly budapesti törvényszéki írásszakértőt rendeljék be a tárgyalásra. Az indítványt a tábla Treyber főügyész ellenzése után nem fogadta el. Az előadó aztán kiemelte, hogy a bank három könyvet vezetett. Az első könyv, a kettős számkönyv. Ez a legfontosabb, itt van az ellenőrzési szelvény, ide minden részt be kellett vezetni, a mi az eladott sorsjegyre vonatkozik. A 15—19. oldalon van a kérdéses sorsjegy s itt vakarás látható. A 16-ik oldalon nem 2219—40, hanem 2219—40, van bevezetve. A második könyv, a részletfőkönyv, a mi nem mindenütt vezetnek. Ide a bejött sorsjegyeket vezetik be. A harmadik könyv az összes értékpapírok nyilvántartó könyve. Itt csak azt érdemes megemlíteni, hogy ott van az a bizonyos pecsét, a mely eltakarja a kérdéses sorsjegy számját, úgy hogy nem látszanak. A szakértő véleménye szerint a manipuláció úgy történt, hogy először a nyilvántartó könyvbe írták be az adatokat, a befizetési összegeket. A vevő nevét ide csak ceruzával írták be. Bemutatja az elő-sorsjegyet, a melylyel 1.100.000 koronát nyertek. Ez két részre van vágva, a szakértő szerint itt szintén törles van. Az eredeti részletiv Eckert Antal névre van kiállítva. Ez ugyan már nem eredeti, hanem az eredetit elsikkasztották és ezt tették meg eredetinek, kivágtak a könyvből egy részletét. Ezek a tulajdonképpeni bűnjelék. A vádlottakat csütörtökön hallgatták ki.

**B a j a.** (Fehérnemű, lábbeli, vaságy ruhaneműek szállítása.) A bajai városi közkórházban szükséges ruha és fehérneműek továbbá lábbeli és vaságyak szállításra a város gazdasági hivatala március hó 5-én d. e. 9 órakor árlejtést tart. Az ajánlati minták és feltételek a városi közkórház igazgatóságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Bánatpé rül az ajánlati ár 5% ának megfelelő készpénz vagy értékpapír Baja város házipénztáránaál teendő le.

## Értesítés.

Büchler Róbert ujjalánkai jegyző ellen — f. hó 20 án velem szemben használt sértő kifejezéseért — ügyvédem útján folyamatba tettem az illetékes bíróságnál a megtorló lépéseket.

Palánkán, 1909. február 26-án.

Stefánik Igor.

Gy  
udvar  
szerko  
csakha  
megáll  
tént. A  
Sze  
Gara  
disznó  
kint fo  
nevü  
egy f  
észro

Rud  
Egy a  
kanada  
egy sz  
örökös  
hitték  
delgő  
előle

Az  
ujonna  
vár,  
időben  
Legelő  
vezető

— E  
lgazi k  
dezett  
ban,  
Magyar  
ROMA  
vezeti  
ható, ha  
sége tö  
rendsze  
e ddi  
csak he  
szer vet  
tökélet  
cime:  
Rákóci-

— E  
pest leg  
a Józse  
és látva  
a köze  
Méltán  
népszere  
része va  
minden  
elegáns  
maguka  
látogass

irodaba  
lalkozá  
családo  
lett. C  
ban.

naptár,  
partió  
ban. K  
langass  
me

**Gyujtogatás.** A szabadkai pályaudvaron tegnap este kigyuladt egy szerkocsi, azonban a veszedelmet csakhamar elfojtották. A vizsgálat megállapította, hogy gyujtogatás történt. A gyujtogatókat nyomozzák.

**Szerencsétlenül járt gyermek.** Gara községben Müller Gertrudénál disznótör volt és miközben a házbeliek kint foglalatoskodtak, Müllerné János nevű kis fia a konyhában beleesett egy forró zsírral telt üstbe. Mire észrevették, már halott volt.

**Rudolf trónörökös Kanadában.** Egy amerikai magyar lap írja: A kanadai osztrákok és a magyarok közt egy szédelő jár, a ki Rudolf trónörökösnek mondja magát. Sokan elhitték neki. Most kitűnt, hogy a szédelő egy Zerkovski nevű büntetett előéletű ember.

**Az idegbetegek** figyelmét felhívjuk az újonnan alapított nevelő intézetre Radafalva, Stájerország. Jelentkezések minden időben elfogadtnak. Kérjen prospektust. Legelőrendű vállalat a leggyakorlottabb vezetőkkel.

**Egy különleges fogműteremről.** Igazi kényelemmel és eleganciával berendezett fogműterem nyílt meg a fővárosban, mely teljesen egyedülálló egész Magyarországon. Tulajdonosa Mr. OSCAR ROMAN a világhírű angol rendszer szerint vezeti a műtermet és így nem is csodálható, ha a főváros és vidék előkelő közönsége tömegesen keresi fel e műtermet. E rendszer ugyanis messze felülmúlja az eddigieket, mert a beillesztett fogsor nem csak helyes beszédet ad és tökéletes rágószert képez, hanem az arckifejezést is tökéletesé teszi. A különleges műterem címe: Mr. Oscar Roman, Budapest, Rákóczi-ut 14.

**Egy fővárosi kávéházzal.** Budapest legforgalmasabb és legszebb részén, a József-körút elején, egy hatalmas, modern és látványosságba menő kávéház nyílt meg a közelmúltban: a SIMPLON kávéház. Méltán megérdemli ez a kávéház azt a népszerűséget és látogatottságot, amelyben része van, mert a tulajdonos Vörös Ernő mindent elkövet, hogy a kényelmes és elegáns kávéházban a vendégek jól érezzék magukat. Olvasóink, ha Budapestre mennek látogassák meg e kávéházat.

## Ügyvédi

irodába írhatnak, vagy másféle foglalkozást keres egy megbízható idősebb családos ember szerény igények mellett. Címe megtudható a kiadóhivatalban.

## Reclam-

naptár, falikosár, nagyon olcsó particeárban 8000 különféle sorozatban. KALISCH M. Wien, IX. Porzellangasse 22. — 20 drb mintaküldemény 3 korona utánvétellel.

**A légzőszervek** vannak éghajlatunknál fogva mindenremű betegségeknek (megfázásnak) legjobban kitéve s így legtöbb esetben szorulnak orvosi segélyre. Szükséges ennél fogva ezen betegségek ellen hatásos gyógyszert alkalmazni, és úgy az orvosi kar, mint a szenvedő emberiség örömmel fogja üdvözölni, hogy sikerült a »Sirolin-Roche« nevű creosotkészítményt előállítani, amely a légzőszervek összes megbetegedéseinél legjobbnak bizonyult s úgy a súlyosabb, mint pedig a könnyebb természetű hurutos bántalmakat aránylag a legrövidebb idő alatt megszüntette. A »Sirolin-Roche« csökkenti a köpetet, emeli az étvágyat és megszünteti az erőcsökkenést, amellyel ezen szer igen kellemes ízű és nélkülöz minden méregtartalmat. »Sirolin-Roche« kapható minden gyógyszerárban.

**A gyógyászat** hihetetlen módon hajtotta a legutolsó évtizedekben. Így például ma a régi, kitűnő háziszor, a csukamájolaj is új formában kapható, mely nemcsak hátrányaitól visszatetsző szagától és ízétől mentes, hanem feltétlenül könnyen emészthető állapotban nyújtja, ami hatásának erejét növeli. És ez a »Scott-féle Emulsió«, melyet minden gyógyszerárban árusítanak.

## A lélegzés

sokkal könnyebb már az első néhány adag SCOTT-féle Emulsió után is és ez a megkönnyebbülés napról-napra növekedik.

Ezen és ezen tapasztalták ezt az utolsó



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módosított védjegyet — a halászt — kérjük figyelembe venni.

32 éven keresztül. Ép ily szembeötlő a javulás az általános egészséget illetően.

## Étvágy és álom

visszatér, s az emésztés javul. Próbálja meg és meg fog erről győződni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér. Kapható minden gyógyszerárban.

## Közönség köréből.

E rovat alatt közlöttekért a beküldő a felelős.

No most alaposan megmondtam a véleményemet,

és most hallgasson meg egy jó tanácsot is: Ha mégegyszer meghűl, a gyógyszerárban, drogériában vagy ásványvízkereskedésben vegyen azonnal egy skatulya szodeni ásványpasztillát, de a valódi Fay-félét; ezt használja utasítás szerint és akkor nem történhetik meg önnel újra, hogy napokig otthon kell ülnie. Egy skatulya ára csak 1 korona 25 fillér, de utánzatot határozottan utasítson vissza.

Vezérképviselő Magyarországon-Ausztria részére: Guntzert W. Th. Wien IV., Grosse Neugasse 17.

## Lepedő toldás nélkül

minden konkurenciának megfelel az ár:  
150:200 n. erős lenfonálból 6 drb K 12.—  
150:200 n. el. sima vászonn 6 drb K 13.50  
1 drb tartós átfúzó kanavász  
23 m hosszú, 80 cm széles, vörös vagy kék K 10.—  
18 m hosszú, 116 cm széles, fehér K 15.—  
1 drb mintázott Damast-Gradl  
23 m hosszú, 80 cm széles, fehér K 17.—  
23 m hosszú, 116 cm széles, fehér K 22.—

## Maradék

5—8 m hosszú, nyári és téli cikkek szétküldetnek 4 sorozatban és pedig:  
45 m Kr 17,— 19,—, 24— és Kr. 28.—  
Ezek minden kereskedőnek és háziasszonynak megfelelő dolgok.

Nem megfelelőért a pénz vissza.

**K. Krämer, Weberei,  
Nachod, (Böhmen.)**

## „Intézet” Radafalva kastélyban!

Hová adjuk gyermekeinket, akik testileg vagy szellemileg visszamaradtak; nehéz felfogásúak, idegesek, stb. és nyilvános intézetbe kényszerülnek járni.

Ilyen esetekben egyedüli és bebizonyult segítséget nyújt az államilag engedélyezett „Nevelő - Ápoló - és Foglalkoztató intézet” Radafalva - kastély, állomás: Fürstfeld, Stájerország határán.

Az intézet pályá - iskolaképzést, individualis tanítást és elsőrendű ellátást nyújt. Tájékoztatóval és felvilágosítással az intézet igazgatósága szolgál.

Magyar gyermek  
Magyar labda  
Magyar vegye  
Magyar adja

Minden magyar labda

a cserkoszoruba foglalt

## Magyar Labda

≡ bélyegzőt viseli ≡

## !Mást el ne fogadjunk!

Minden jobb kereskedésben

≡ kapható. ≡

Teljesen hibátlan

## maradékok

40 méter

zefír, barchet, flanel, vola stb sortirozva 1-től 8 méterig szétküld utánvétellel franco

18 koronáért

V. J. Havlicek & Bruder  
PODEBRAD (Böhmen)

**Aki**  
saját vagy gyermeke

# Köhögés,

rekedtség, katarrus, elnyálkásodás, légső, és lo-  
rokkatarrustól szabadulni akar, vegye az  
orvosilag kipróbált és ajánlt

## Kaiser-féle Mell-karamellát

a 3 fenyővel.

5500. közjegyzőileg hitelesített bi-  
zonyítvány.

Csomagja 20 és 40 fillér.  
Doboza 80 fillér. Kapható:

**Hondl Imre Mária** gyógyszer-tárában  
**Német-Palánkan.**

Opalánkán Heinish Berta Szentháromság  
gyógyszer-tárában.

**„Pesti Hirlap”**

Magyarország legelterjedtebb és  
legmegbízhatóbb politikai na-  
pilapja.

**Kérjen** mutatványszámot.

Budapest, V. Váci körút 78. sz.

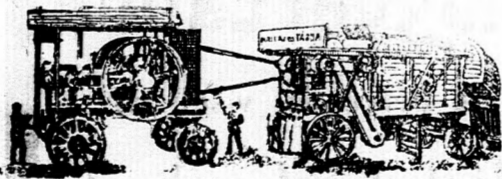
**Nyavalyatörés!** Ki nyavalyatörés  
görcs és más ideges  
állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve  
kapható a »szab. hátyú gyógsz. Majna Frankfur

# FIGYELEM!

Szőlőoltványt, szőlővesszőt ne  
rendeljen addig, míg tőlem árjegy-  
zéket nem kér! Gyökeres olt-  
ványok ezre 140 kor., Delaware ezre  
100 kor. — Cím:

**SZIGYARTO NAGY MIHÁLY, FELSŐSEGSD**  
Somogy megye.

## Gazdák figyelmébe!



Hatósági engedély nélküli szalmafedelés há-  
zak között is használható.

a valódi Kállai-féle „GLORIA

benzín motorok és motorcséplőkészletek a legjob-  
bak, aki tehát minden tekintetben megfelelő köny-  
nyű kezelési motort jutányos áron teljes jótállás-  
sal 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, fordul-  
jon bizalommal ezen szakértő

## Kállai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.



Figyelmeztetés  
Minden gazda ügyeljen pon-  
tos címünkre és csakis o-  
lyan motort vásároljon, me-  
lyen a magyar kaszás védjegy  
látható, mert csakis ezek a  
valódi »GLORIA» motorok.  
— Pontos levélcím.

**Kállai motortelepe**

Budapest VI. Nagymező-utca 43.

Nagy képes árlapunkat bárkinek ingyen küldjük  
Gépeink terjesztése érdekében használt gőzgépek  
és járgányos készletek cserébe vételnek.

Nyomatott Csomagszekély gyógsz. Majna Frankfur.

# „AZUJSÁG”

MAGYARORSZÁG LEGJOBB ÉS  
: : LEGNAGYOBB NAPILAPJA : :

FÜMUNKATÁRSÁK :

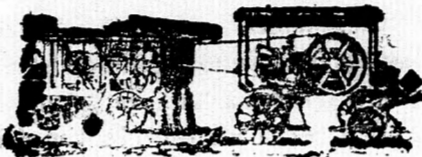
Herzog Ferenc, Kenédy Géza, Kóbor Tamás,  
Kozma Andor, Mikszáth Kálmán.

Mutatvány számot ingyen küld a kiadó-  
hivatal : Budapest, VII. Rákóczi-ut 54. sz.

Motorvevők figyelmébe!  
Géptulajdonosok figyelmébe!

## Hazai gép és motor- vállalat

Budapest, VI., Lőportár-utca 14 a.



szállít: új és kevésbé használt, gyárilag  
teljesen kijavított legújabb rendszerű  
**benzín-petrolin-gáz és szivógáz-mó-  
torokat** olcsó ár es kedvező feltételek  
mellett.

Motoraink telepünkön bár  
mikor üzemben láthatók.  
Elvállal: bármily motor és auto-  
móbil javítási és átalakítási munkála-  
tokat, motorszerelést, és egyéb e szakba  
vágó munkák teljesítését.

!! Külön gép hegesztő osztály !!  
ahol bármint repedt és törött géprészek  
új hegesztő eljárással kifogástalanul,  
mint újak összeforrasztatnak, miáltal je-  
lentékeny költség megtakarítás érhető el.  
**Megbízások olcsón, gyorsan és  
pontosan teljesítetnek.**  
Telephon 103-28.

## SOMOGYI GYULA

okl. mérnök HAJDUNÁNAS.

Legjobb rendszerű körkemencék kitűnő előmelegítéssel.

➔ Szabadalmazott boltozat nélküli körkemencék. ➔

4ezer koronától kezdve: Téglaágyarak teljes berendezése, Szakszerű üzemberendezés Előlegez tárgyalás díjmentes

**„LEGNAGYOBB-SZŐLŐOLTVÁNYKÉPES  
AZ ÁLAMI FELÜGYELET MELETT LÉTESÜLT**

# MILLENNIUM

## TELEP

### NAGYÖSZ

TORONTÁL M.

TERJEDELME 500 KAT. HOLD  
KÉSZLET SOK MILLIÓ  
ÁRJEGYZÉK INGYEN

MILLENNIUMTELEPEN-VETTEM

NEM A  
MILLENNIUMTELEPEN-VETTEM

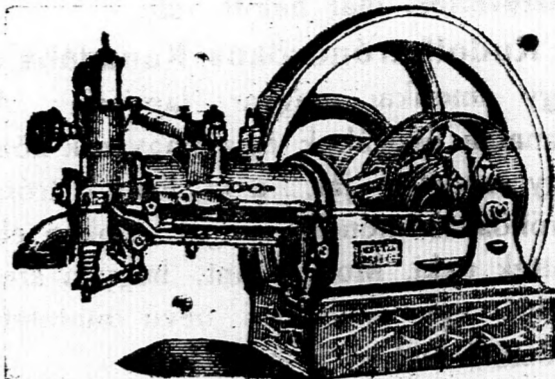
# BUDAPEST

POLITIKAI NAPILAP. — Előfizetési ár  
Egész évre 20 koronára egy hóra 1 K. 70 f.  
Kiadóhivatal: Budapest, Sarkantyus-utca 3.

## MAGYAR NEMZET

független politikai napilap  
Lapvezér: UGRON GABOR  
Félévre 8 K., negyed évre 4 K., egy hó-  
napra 1-40 K.  
Szerkesztőség Budapest VII. Miksa-utca 8

Legmeszelebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!



A DREZDAI MOTORGYÁR RÉSZVÉNY  
TARSASAG

Németország egyik legrégibb és legnagyobb

## motorgyára

szállítja az elismert legtükéletesebb, leg-  
tartósabb, legszabatosabb járásu, legbizto-  
sabb és legolcsóbb üzemi

Benzin Nyersolaj  
Gáz Acetylen

Szivógáz:

MOTOROKAT és LOKOMOBILOKAT.

Vezérképviselőlet és raktár:

Gellért Ignác és Tsa, Budapest,

Teréz-körút 41. — Telefon szám: 12-19

**Hirdetéseket felvesz a  
kiadóhivatal.**

